

LEGEND - LÉGENDE

ROADS AND RELATED FEATURES	ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES
HARD SURFACE, ALL WEATHER	SURFACE PAVÉE, TOUTES SAISONS
LOOSE SURFACE	GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD	CHEMIN DE TERRE, D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERCÉE, PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIGNS, STATION, STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVÈTEMENT, GARE, ARRÊT
WELL, OIL, GAS	POIT
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	HYDROAÉROPORT, MOULAGE
LANDMARK FEATURES	POINTS DE REPÈRE
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE
HISTORICAL SITE	LIEU HISTORIQUE
TOWER, FIRE, RADIO	TOUR, FEU, RADIO
WELL, OIL, GAS	Puits, PÉTROLE, GAZ
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	RÉSÉROIR: PÉTROLE, ESSENCE, EAU
TELEPHONE LINE	LIGNE TÉLÉPHONIQUE
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE	MINÈRE
CUTTING, EMBANKMENT	DÉBLAI, REMBLAI
GRAVEL PIT	GRAVÈRE
BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL	FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES
INTERNATIONAL, PROVISIONAL, BOUNDARY MONUMENT	INTERNATIONALE, PROVISIONALE, BORNE FRONTIÈRE
COUNTY, DISTRICT	COMITÉ, DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH-SURVEYED, NON-SURVEYED	CANTON, PAROISSE - APPRÉNTÉE - NON APPRÉNTÉE
TOWNSHIP, DLS - SURVEYED, UNSURVEYED	TOWNSHIP, ATC-APPRENTÉE, NON APPRÉNTÉE
- SECTION CORNERS	- COINS DE SECTION
MUNICIPALITY	MUNICIPALITÉ
INDIAN RESERVE, PARK, ETC	RÉSERVE INDIENNE, PARC, ETC
HORIZONTAL SURVEY POINT	REPÈRE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	REPÈRE DE NIVEAU AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE: LAND, WATER	PONT COTÉ, PRÉCIS: SUR TERRE, SUR L'EAU
DRAINAGE AND RELATED FEATURES	DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES
STREAM, SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU, RIVE, IMPRÉCISE
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT LAKE	LAC, LAC INTERMITTENT
FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP (WOODED)	MARAIS, MARÉCAGE (BOISÉ)
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE COURS D'EAU SÈCHE CHEVAUX
SAND, ABOVE, IN WATER	SABLE, AU-DESSUS, DANS L'EAU
STRING BOG	MARÉCAGE EN ENFILADE
TUNDRA: PONDS, POLYGONS	TOUNDRA: ETANGS, SOLS POLYGONAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
FORESHORE FLATS	ESTRANS
ROCK	ROCHE
DAM	BARRAGE
WHARF	QUAI
DYKE	FOSSE
RELIEF FEATURES	RELIEF
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND, WATER	POINT COTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER	ESKER
PKNO	PKNO
SAND, SAND BONES	SABLE, BONES
PALSA BOG	PALSE
WOODED AREA	RÉGION BOISÉE
CLEARED AREA	RÉGION DÉBOISÉE

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

COMPILED RESTITUTION

13 V

ES

10 110 107 85

A-14846 8/55

A-14835 6/55

A-14835 6/55

REVISION REVISION

GRID ZONE DESIGNATION
DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE

100,000 M. SQUARE IDENTIFICATION
IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100,000 M.

EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

REFERENCE POINT CHURCH - EGLISE (in above) (ci-dessus)

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.
LONGITUDE: EST. Note the chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du repère.
Estimate tenths of a square from this line eastward to point.
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est.

NORTHING: Read number on grid line immediately below point.
LATITUDE: NORD. Note the chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en dessous du repère.
Estimate tenths of a square from this line northward to point.
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

GRID REFERENCE SAMPLE
EXEMPLE DU QUADRILLAGE

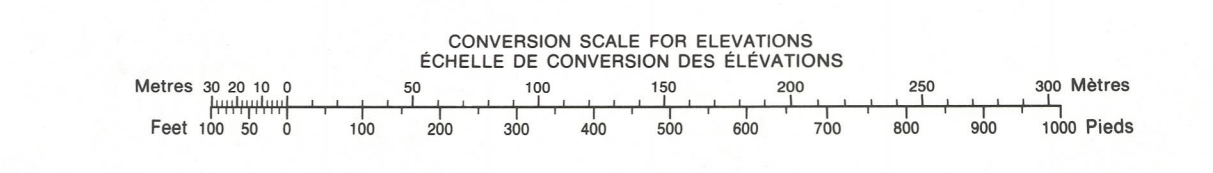
Nearest similar grid reference 100,000 metres (about 63 miles)
La plus proche référence similaire est à 100,000 mètres (environ 63 milles)

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 13
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
UNIVERSAL TRANSVERSE DE MERCATOR

74 P/14	74 P/15	74 P/16
74 P/11	74 P/10	74 P/9
74 P/6	74 P/7	74 P/8

The 1978 MAGNETIC BEARING is 2°32' (265 mils) EAST OF GRID NORTH.
ANNUAL CHANGE DECREASING 6.6"
GRID NORTH is 0°13' (4 mils) EAST OF TRUE NORTH for centre of map.

Le REPÈRE MAGNÉTIQUE en 1978 est à 2°32' (265 mils) EST DU NORD DU QUADRILLAGE.
VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 6.6"
NORD DU QUADRILLAGE est 0°13' (4 mils) à l'est du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.



PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,
OTTAWA, 1978. INFORMATION CURRENT AS OF 1985.
COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA,
OR YOUR NEAREST MAP DEALER.
© CANADA COPYRIGHTS RESERVED 1978

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
CONTOUR INTERVAL 10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1987
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION



ELEVATIONS IN METRES AU-DESSUS DU NIVEAU MOYEN DE LA MER
ÉQUIDISTANCE DES COURBES 10 MÈTRES

SYSTEME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1987
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LÈVES ET DE LA
CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES
MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1978.
Ces cartes sont en vente au BUREAU DES CARTES
DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET
DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR
LE PLUS PRÈS.
© CANADA 1978. TOUS DROITS RÉSERVÉS